

### A pergunta da vez

Qual a regência do verbo constar?

### Uma gota de gramática

Nesta edição, esclareceremos aos leitores sobre a regência de um verbo muito comum na linguagem dos profissionais do Direito, o verbo **constar**.

Segundo o dicionário Aurélio, o verbo constar pode ter o sentido de “**passar por certo ou verdadeiro**” ou “**ser dito com visos de verdade**”. Nesses casos o verbo constar é intransitivo, ou seja, não precisa de complemento:

- a) Consta que o empregado será demitido.
- b) Apesar da aparência modesta, consta que é riquíssimo.

Percebemos com frequência nos textos jurídicos o uso do verbo em construções como **consta de** e **consta em**. Nesses casos, o verbo constar é transitivo indireto, ou seja, exige um complemento com preposição. A seguir, listaremos alguns usos para melhor explicitar:

- O uso do verbo constar seguido da preposição DE, tem o sentido de **ser composto ou formado; consistir; constituir-se**:
  - a) A Câmara de Vereadores de São Paulo consta de 55 membros. (*é composta de*)
  - b) A Bacia Amazônica consta de um rio principal e doze afluentes. (*consiste de*)
  - c) A diretoria da associação consta de sete pessoas da comunidade. (*é constituída por*)
- Já o uso do verbo constar no sentido de **de estar escrito, registrado ou mencionado**, para Cegalla “pode-se dizer, indiferentemente, **constar em** (preferível) ou **constar de**”:
  - a) Consta dos inclusos autos de inquérito policial que [...]. (*dos = de + os*)
  - b) Consta nos inclusos autos de inquérito policial que [...]. (*nos = em + os*)
- Para Luft, no uso do verbo constar no sentido de **fazer parte; incluir-se**, empregar a preposição “de” ou “em” é indiferente:
  - a) Esses detalhes constam de/em seu relatório.
  - b) Constam de/em sua estante seis livros do Código Penal.
- O uso do verbo constar no sentido de **ser do conhecimento; vir a saber** (consta-lhe algo):
  - a) Não lhe constava a proibição de ali estacionar.
  - b) Constava-lhe que seria chamado a depor.

## REFERÊNCIAS

CEGALLA, Domingos Paschoal. *Dicionário de dificuldades da língua portuguesa*. 4.ed. Rio de Janeiro: Lexikon, 2018, p. 100.

FERREIRA, Aurélio Buarque de Holanda. *Novo dicionário eletrônico Aurélio*. Disponível em: <http://dicionariotj.intra.tjmg.gov.br/aurelio/>. Acesso em: 23/10/2023.

LUFT, Celso Pedro. *Dicionário prático de regência verbal*. 9. ed. São Paulo: Ática, 2010. p. 143-144.

## Questão prática para você

Assinale a alternativa INCORRETA com relação à regência do verbo **constar**:

- a) Dez estudantes constam na (da) relação dos aprovados.
- b) Tal vocábulo nunca constou nos dicionários.
- c) A decisão do desembargador constou conforme o que havia sido proferido no acórdão.
- d) De acordo com a decisão do juiz, consta que deveria haver a participação de um tradutor na decisão do processo.

RESPOSTA: C